

TEMA 4: GRANDES AUTORES DE LA PROSA DE LA JAHRHUNDERTWENDE: THOMAS MANN Y FRANZ KAFKA

¿Qué entendemos por kafkiano?

Kafka es considerado uno de los primeros escritores modernos, no sólo por su forma de entender la realidad, sino también, y especialmente, por su estilo.

En los relatos de Kafka el lector permanece a una cierta distancia, ya que no entra dentro de los objetivos de Kafka una identificación del lector con el mundo creado. Por ello en los relatos de Kafka se hace alusión frecuentemente a un contexto que el lector tiene la impresión de desconocer. Por ello, la interpretación de los textos kafkianos se convierte en una tarea compleja y obedece a la siguiente afirmación del propio autor: „De eso mismo se trata. El ser humano no llega a tener una visión de sí mismo, a comprenderse a sí mismo. Se encuentra sumido en la oscuridad.“ (conversaciones con Kafka)

Kafka mostraba su escepticismo respecto al lenguaje y partía de la base de que la lengua representa el mundo sólo de forma alusiva y el mundo verdaderamente real, el espiritual, no puede ser representada mediante los instrumentos del lenguaje, o de forma alusiva, pues creía que la lengua era tan sólo una forma limitada de expresión. Sin embargo, Kafka intentó transformar en palabras por lo menos de forma alusiva a la verdad impronunciable e irreconocible.

Rasgos kafkianos:

-el estilo de Kafka se caracteriza por una mezcla entre plasticidad y reflexión, entre claridad y sobria exactitud.

-su prosa parte de elementos de un mundo real que al mismo tiempo se convierten en signos de algo oculto o ambiguo, indeterminado albergado en el transfondo.

-los lugares son asimismo cotidianos, pero la cotidianeidad se convierte repentinamente en una realidad extrañante.

-en sus relatos se encuentran en un mismo plano narrativo elementos que según nuestra lógica cotidiana de causalidad son reales junto con los considerados irreales, sin indicaciones de una transición entre ambos planos. El lector se encuentra, por tanto, con un contraste entre visiones terribles y un lenguaje distante y preciso.

CORRIENTES, TEMAS Y OBRAS EN LA LITERATURA ALEMANA DEL KAISERREICH

Garbiñe Iztueta



-El estilo kafkiano se caracteriza por la concisión y precisión en el orden de las palabras y en la sintaxis oracional, por la ausencia de adjetivos ornamentales y palabras expresivas. Con ello logra centrarse en lo esencial.

-Kafka relata desde la distancia de un observador objetivo, pero al mismo tiempo se impone una perspectiva superior.

-destaca en la prosa de Kafka el modo Konjunktiv (equivalente a veces al condicional y otras al subjuntivo en castellano): cada oración parece destacar lo opuesto a lo que se afirma, cada proposición en cierta forma insta a la repetición, incluyendo significados adversativos e incluso la negación.

-llama la atención y al mismo tiempo es muy esclarecedor que apenas se encuentran complementos circunstanciales causales y en general informaciones causales en la prosa de Kafka. Los hechos y acontecimientos no están anclados en ninguna base, sino que más bien penden de algo indeterminado. Por ello, encontramos en los relatos de Kafka muy frecuentemente preguntas que quedan sin respuesta.

Kafka como autor de parábolas modernas

El término „Parábola“ proviene del griego „parabole“, con los componentes „ballein“ (lanzar) y la preposición „para“ (al lado de), es decir, „lanzar algo parecido“, poner algo en lugar de otro. Por tanto, en una parábola lo dicho no debe ser entendido en su sentido literal, sino en su sentido metafórico.

Tradicionalmente la parábola es interpretable como en la Antigua Grecia, donde la parábola tenía un elemento didáctico y estaba unida a la retórica. Servía para explicar ideas abstractas y pensamientos.

Asimismo la parábola se refería siempre a una imagen cohesionada del mundo. Por ello, en la Antigüedad, en la Edad Media, en la Ilustración estaba dirigida a un público que la entendía. Durante muchos siglos la parábola era una historia concisa, breve, clarificadora y edificante. Pasado el siglo XIX, cuando la parábola apenas tuvo repercusión, su relevancia vuelve en el siglo XX.

En el caso de Kafka, las parábolas no surgen de una cosmovisión consolidada o de una doctrina establecida. No proponen ninguna solución, ya que no se trata de soluciones, sino de incidir en el efecto de enigma. Relacionado con lo enigmático hallamos el uso de espacios laberínticos y el letimotiv de la burocracia interminable. Se habla de „parábolas enigmáticas“

CORRIENTES, TEMAS Y OBRAS EN LA LITERATURA ALEMANA DEL KAISERREICH

Garbiñe Iztueta



en el caso de Kafka, pues evitan la explicación y la solución y en lugar de ello destacan la sensación de incompreensión y desorientación.

Bibliografía

Schubert. Christoph, Teresa Pham (Hg.). "Was ist kafkaesk?". En: *RaumTexte--TextRäume: sprachwissenschaftliche Studien zur Verortung im Diskurs*. Berlin: Frank&Timme 2012, 48-49